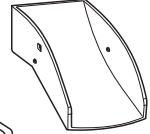
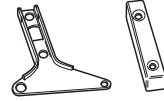
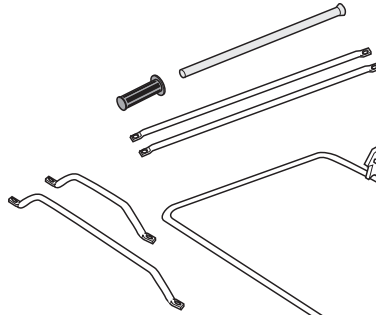
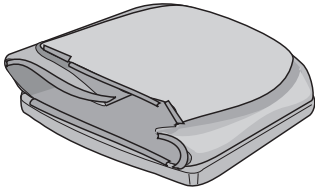
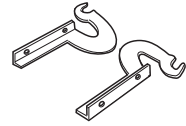
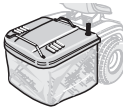


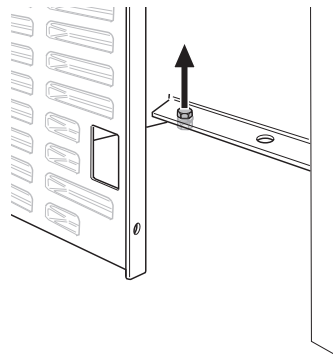
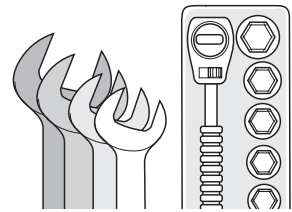
English	→
Français	→
Deutsch	→
Nederlands	→
Italiano	→
Español	→
Svenska	→
Dansk	→
Norsk	→
Suomi	→
Português	→
Ελληνικά	→
Magyar	→
Polski	→
Česky	→
Slovensky	→
Românește	→
Slovensko	→
Hrvatski	→
Srpski	→
Русский	→
Български	→
Eesti	→
Lietuviškai	→
Latviešu valodā	→
Македонски	→

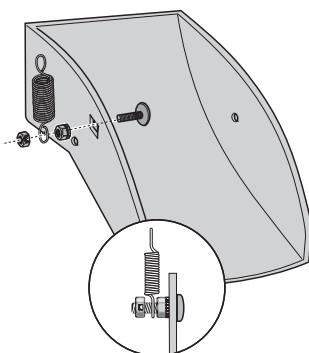
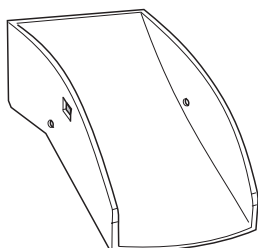
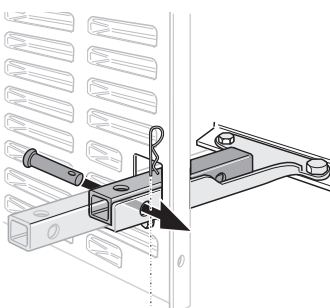
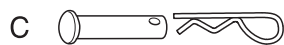
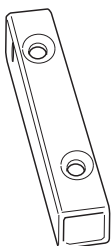
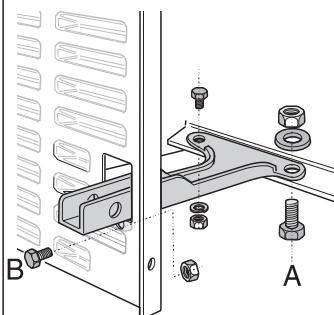
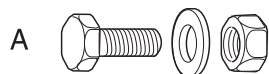
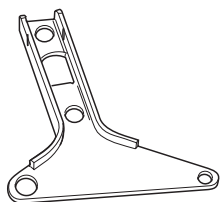
15
17
19
21
23
25
27
29
31
33
35
37
40
42
44
46
48
50
52
54
56
59
62
64
66
68



- A
- B
- C
- D
- E
- F

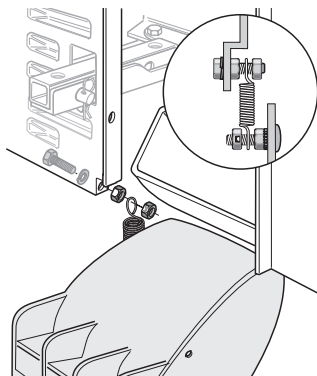
- G 8x
- H 4x
- I 2x



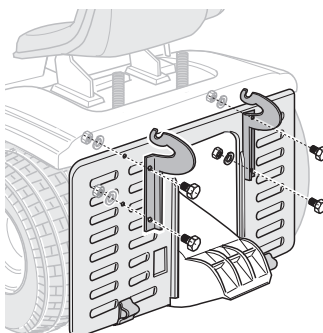
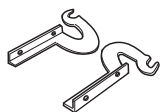
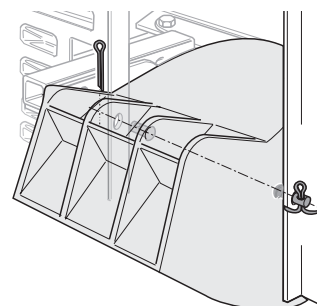


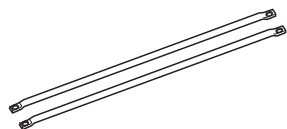


E 

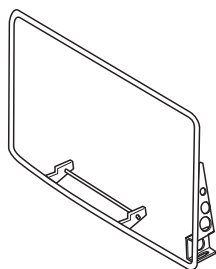
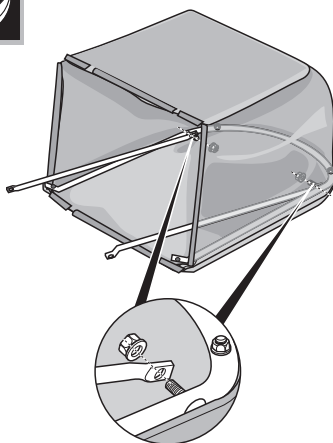


F 




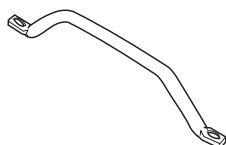
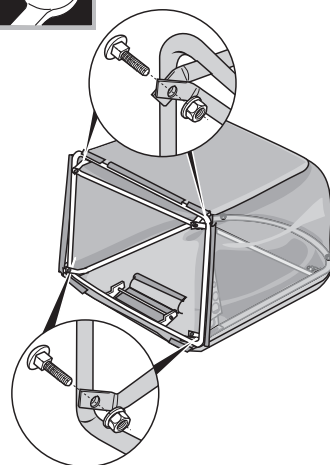
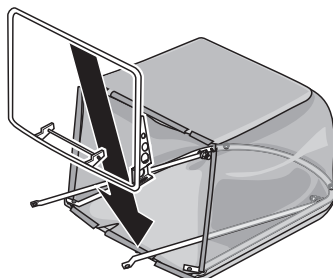


G 2x 




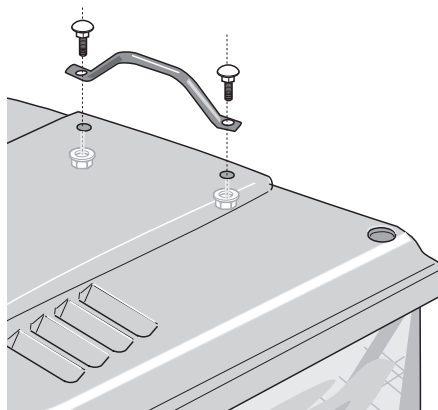
G 4x 

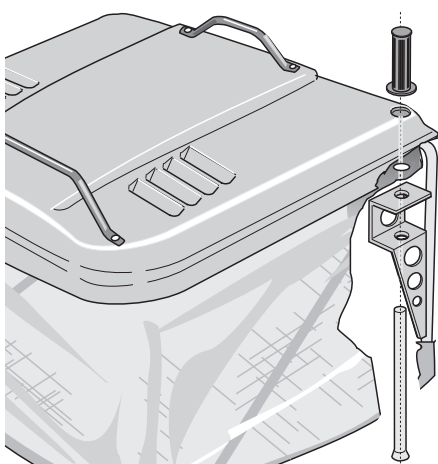
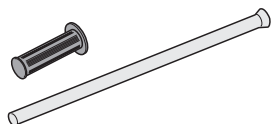
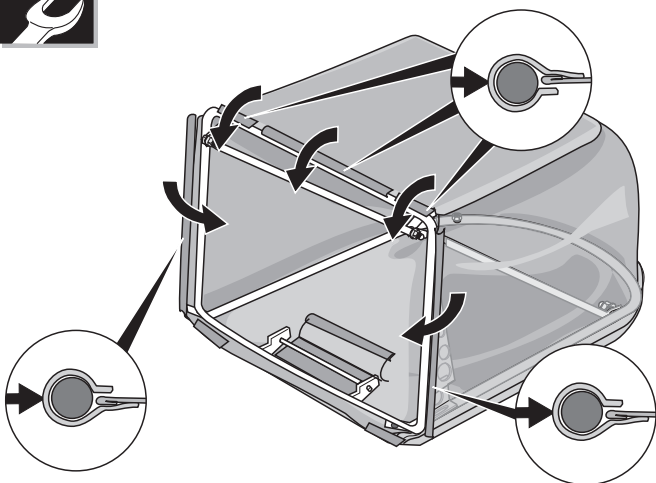
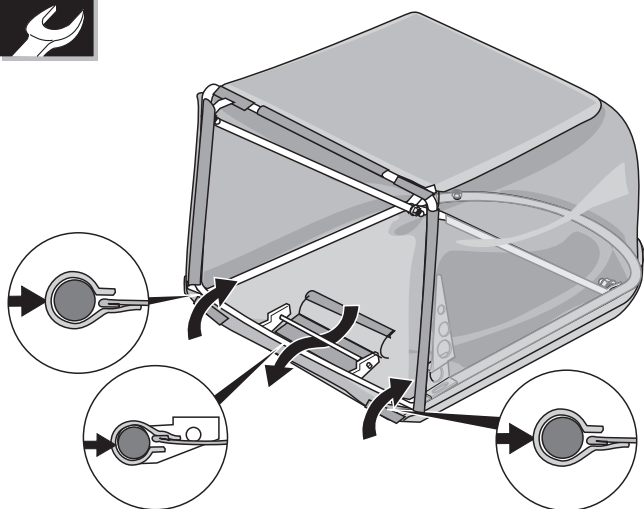
H 4x 

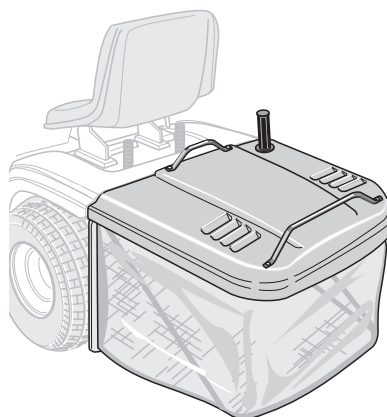


G 2x 

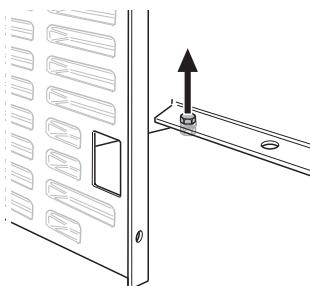
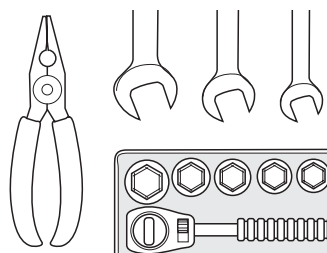
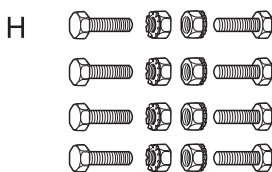
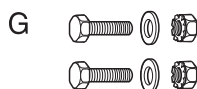
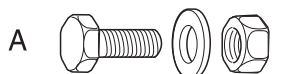
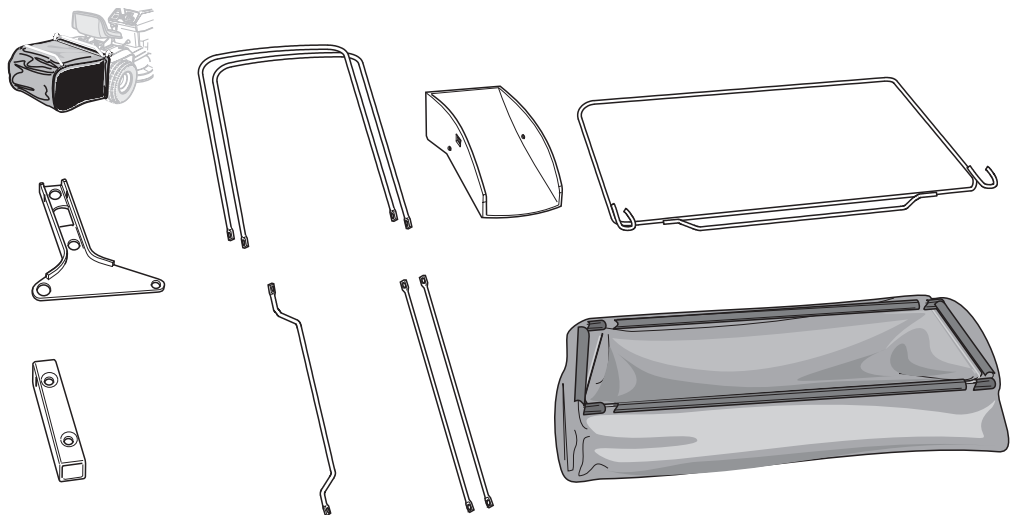
I 2x 

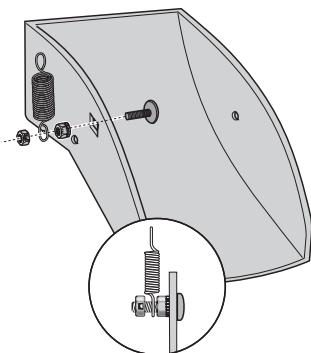
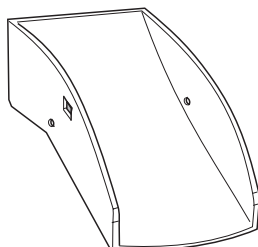
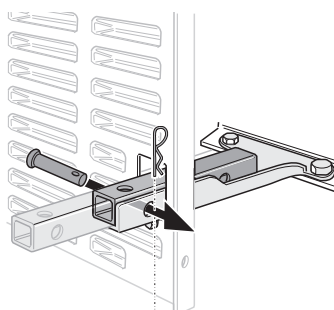
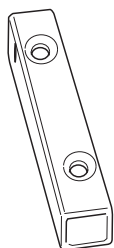
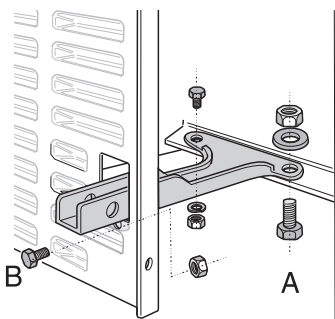
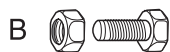
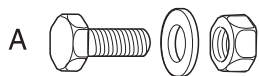
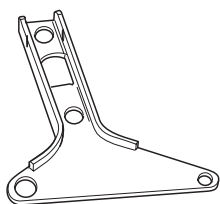


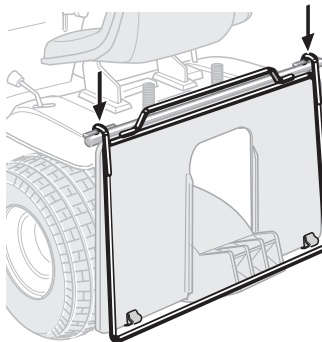
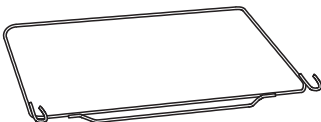
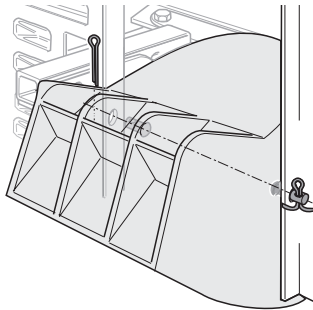
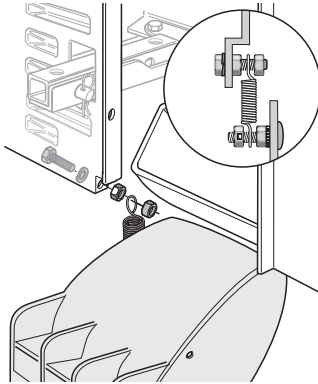
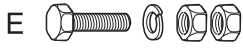


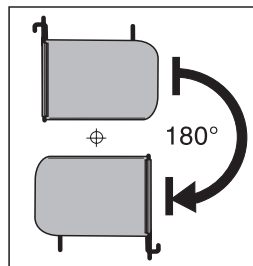
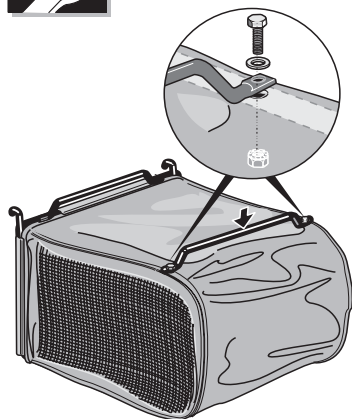
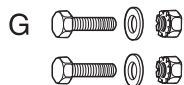
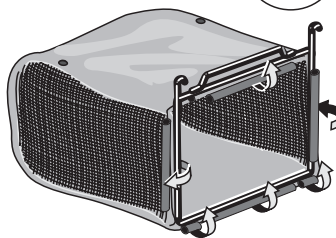
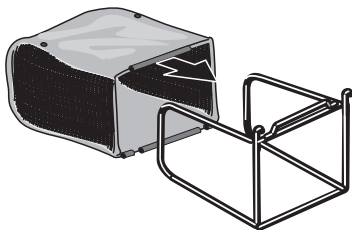
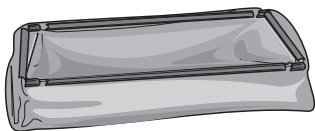
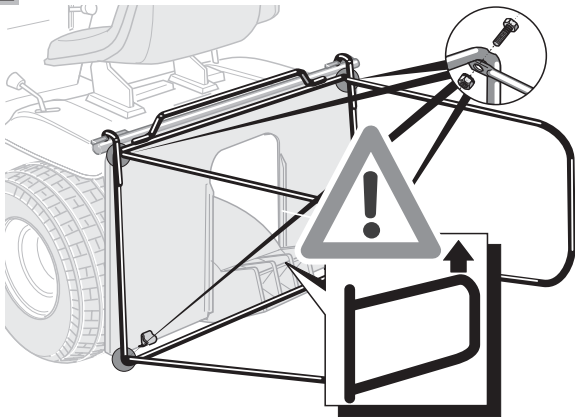
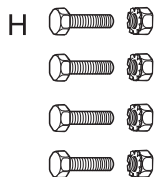
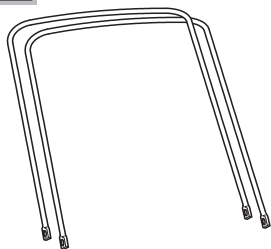


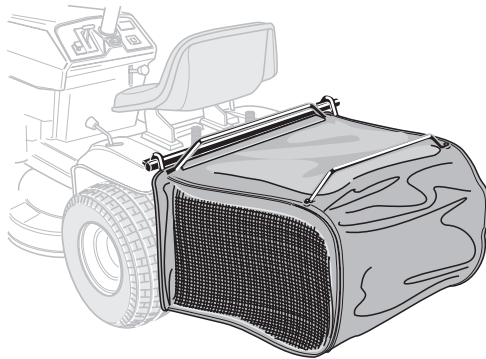
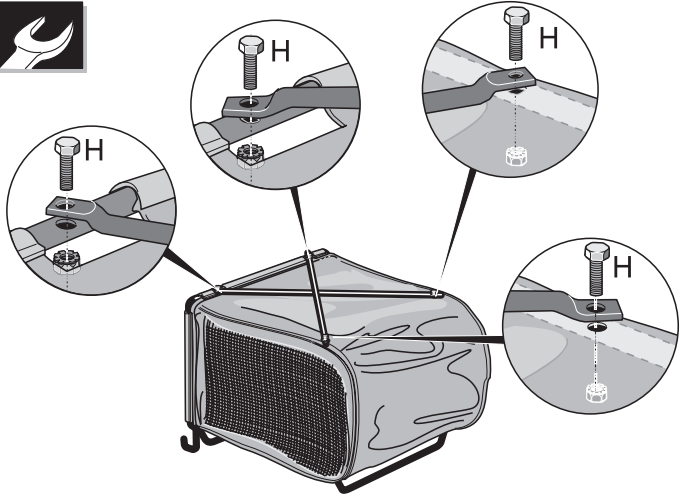
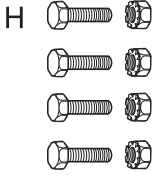
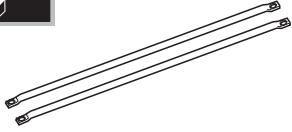












## Grasfangeinrichtung

### Zu Ihrer Sicherheit

#### Sicherheits- und Bedienhinweise beachten

Lesen Sie vor der ersten Anwendung des Gerätes diese Anleitung sorgfältig durch. Beachten Sie während des Betriebes alle Sicherheitshinweise.

Vergewissern Sie sich

- daß Sie selbst mit allen Hinweisen vertraut sind;
- daß alle Anwender des Gerätes über die Hinweise informiert sind und diese verstanden haben.

Beachten Sie auch die Sicherheits- und Bedienhinweise in der Anleitung des Rasentraktors, an den dieses Gerät angebaut wird.

#### Erklärung der Piktogramme

Am Gerät finden Sie verschiedene Piktogramme als Aufkleber.

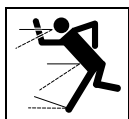
Hier die Erklärung der Piktogramme:



Beachten Sie die Sicherheitshinweise



Verletzungsgefahr – Halten Sie Hände und Füße von rotierenden Teilen und laufenden Messern fern.



Verletzungsgefahr – Halten Sie Abstand zu Auswurfklappe und Schneidwerk.

#### Sicherheitshinweise

##### Vor allen Arbeiten an diesem Gerät

Vor allen Arbeiten an diesem Gerät

- den Motor des Rasentraktors abstellen,
- abwarten, bis alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind,

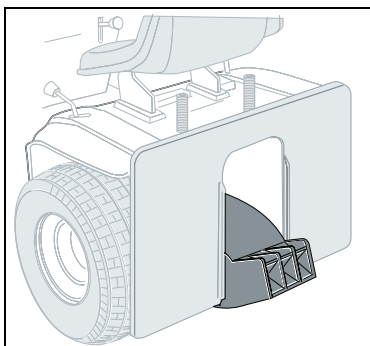
- den Zündkerzenstecker am Rasentraktor ziehen, so daß ein versehentliches Starten des Motors nicht möglich ist.

#### Während des Gebrauches

Verletzungsgefahr – Halten Sie Personen, besonders Kinder, und Haustiere vom Einsatzbereich des Geräts fern.

#### Sicherheitseinrichtung

Die Auswurfklappe (siehe Bild) ist eine Sicherheitseinrichtung, die Sie vor Verletzungen schützt. Der Traktor darf nur mit angebaute Auswurfklappe betrieben werden.



#### Das Gerät richtig verwenden

Dieses Gerät ist bestimmt zur Verwendung

- als Grasfangeinrichtung für Gartentraktoren
- entsprechend den in dieser Bedienungsanleitung gegebenen Beschreibungen und Sicherheitshinweisen.

Jeder darüber hinausgehende Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für hieraus resultierende Schäden haftet der Hersteller nicht; das Risiko hierfür trägt allein der Benutzer.

Eigenmächtige Veränderungen an dem Gerät schließen eine Haftung des Herstellers für daraus resultierende Schäden aus.

## Funktion

Von der Schneideinrichtung des Rasentraktors wird Schnittgut über eine Auswurfklappe in das Gerät befördert. Dort wird das Schnittgut von einem luftdurchlässigen Grasfangsack aufgefangen.

## Auspacken/Montieren

Montieren Sie das Gerät wie auf den Bildern am Anfang dieser Anleitung gezeigt.

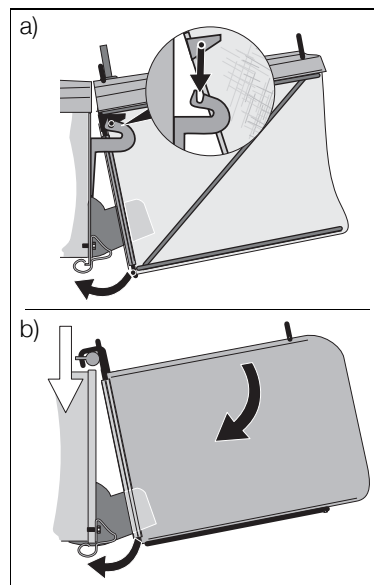
## Bedienen

### Grasfangeinrichtung einhängen

#### 400er Serie, Typ 1 und 2:

- Grasfangeinrichtung in die Halterung am Traktor einhängen und nach unten drücken bis sie einrastet.

#### 400er Serie, Typ 1:



### Grasfangeinrichtung abnehmen

#### 400er Serie, Typ 1 und 2:

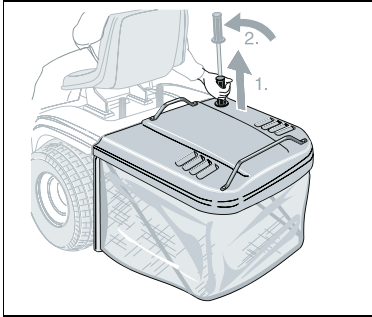
- Grasfangeinrichtung an beiden Griffen anfassen und nach oben abnehmen.

## Grasfangeinrichtung entleeren

### 400er Serie, Typ 1:

Vom Fahrersitz aus:

- Hebel nach oben bis zum Anschlag aus der Grasfangeinrichtung ziehen.
- Hebel nach vorne schwenken, die Grasfangeinrichtung kippt.



### 400er Serie, Typ 2:

- Grasfangeinrichtung an beiden Griffen anfassen und nach vorne schwenken oder nach oben abnehmen.

## Ohne Grasfangeinrichtung arbeiten

Wenn Sie die Grasfangeinrichtung abnehmen, klappt die Auswurfklappe um. Beim Arbeiten ohne Grasfangeinrichtung wird das Schnittgut direkt nach unten ausgeworfen.

## Mit Anhänger fahren

- Grasfangeinrichtung abnehmen
- Anhänger an der Anhängervorrichtung befestigen und sichern.

## Reinigung



### Gefahr!

Vor allen Reinigungsarbeiten

- den Motor des Rasentraktors abstellen,
- abwarten, bis alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind,
- den Zündkerzenstecker ziehen, so daß ein versehentliches Starten des Motors nicht möglich ist.

*Keinen Hochdruckreiniger verwenden, der Grasfangsack könnte beschädigt werden.*

Am einfachsten ist die Reinigung direkt nach dem Mähen.

- Die Grasfangeinrichtung abnehmen und entleeren.
- Der Grasfangsack und die Auswurfklappe können mit einem kräftigen Wasserstrahl des Gartenschlauches gereinigt werden.
- Die Auswurfklappe kann zusätzlich mit einer Stielbürste gereinigt werden.
- Die Grasfangeinrichtung vor dem nächsten Benutzen gründlich trocknen lassen.

## Stilllegen

Z. B. nach der Saison oder wenn das Gerät länger als einen Monat nicht benutzt wird

- Gerät reinigen.
- Alle Metallteile zum Schutz vor Rost mit einem geölte Lappen (harzfreies Öl) abwischen oder mit Sprühöl einsprühen.

## Garantie

In jedem Land gelten die von unserer Gesellschaft oder Importeur herausgegebenen Garantiebestimmungen. Störungen beseitigen wir an Ihrem Gerät im Rahmen der Gewährleistung kostenlos, sofern ein Material- oder Herstellungsfehler die Ursache sein sollte. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte an Ihren Verkäufer oder die nächstgelegene Niederlassung.

## Hilfe bei Störungen

Störung	Mögliche Ursache	Behebung
Schnittgut wird nicht mehr in den Grasfangsack befördert.	Auswurfklappe verstopft	Grasfangeinrichtung abnehmen, Auswurfklappe reinigen (siehe Punkt "Reinigung")
	Fahrgeschwindigkeit zu hoch	Fahrgeschwindigkeit verringern
	Schnitthöhe zu gering	Schnitthöhe höher einstellen
Schnittgut wird nur unzureichend in den Grasfangsack befördert.	Gewebe des Grasfangsackes ist verstopft/verklebt, die Entlüftung ist behindert	Grasfangeinrichtung abnehmen, Grasfangsack reinigen (siehe Punkt "Reinigung")